

RACCORDI CON ATTACCO A BAIONETTA

FITTINGS WITH BAYONET CONNECTION
 VERSCHRAUBUNGEN MIT BAJONETT-VERSCHLUSS
 RACCORDS À FERMETURE À BAIONNETTE
 RACORDAJE CON CONEXIÓN A BAYONETA
 CONEXÕES COM ENCAIXE TIPO BAIONETTA



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

REACH ✓

2011/65/CE

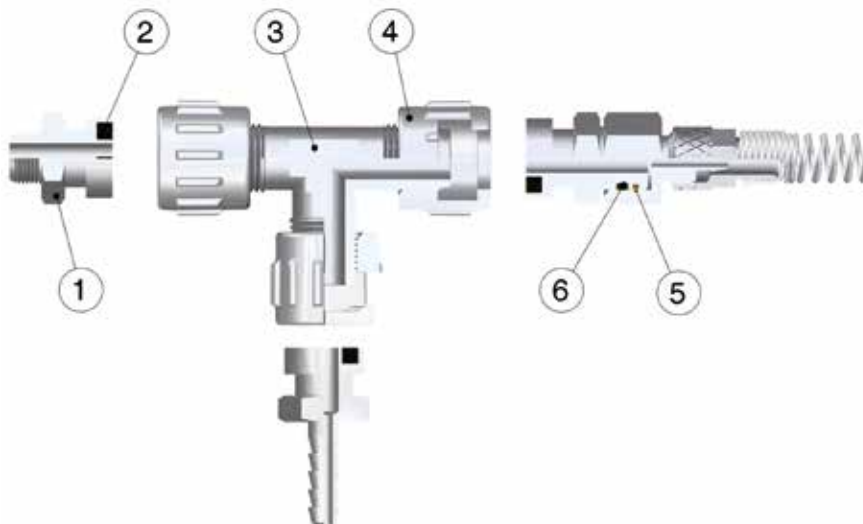
RoHS ✓

PED

2014/68/UE

SILICON

FREE



Materiali e Componenti

IT

- 1 Baionetta in Ottone Nichelato
- 2 Guarnizione in NBR 90
- 3 Corpo in ottone nichelato
- 4 Dado capettato in zama nichelato
- 5 Seeger in bronzo
- 6 Guarnizione o-ring in NBR 70

Component Parts and Materials

GB

- 1 Nickel-plated brass Bayonet
- 2 NBR 90 Seals
- 3 Nickel-plated brass Body
- 4 Nickel-plated zamac Milled Nut
- 5 Bronze Seeger
- 6 NBR 70 o-ring seal

Komponenten und Materialien

DE

- 1 Bajonettanschluss Messing vernickelt
- 2 Dichtung NBR 90
- 3 Körper Messing vernickelt
- 4 Rändelmutter Zamak vernickelt
- 5 Seegering Bronze
- 6 Dichtung O-Ring NBR 70

Matériaux et Composants

FR

- 1 Raccord baïonnette: laiton nickelé
- 2 Joint: NBR 90
- 3 Corps: laiton nickelé
- 4 Ecrou moleté: Zamac nickelé
- 5 Circlips: bronze
- 6 Joint torique: NBR 70

Materiales y Componentes

ES

- 1 Bayoneta en latón niquelado
- 2 Junta en NBR 90
- 3 Cuerpo en latón niquelado
- 4 Tuerca en níquel plateado zamac
- 5 Seeger en bronce
- 6 Junta o-ring en NBR 70

Materiais e Componentes

PT

- 1 Baioneta em Latão Niquelado
- 2 Vedação em NBR 90
- 3 Corpo em Latão Niquelado
- 4 Porca recartilhada em zamac Niquelado
- 5 Anel de retenção tipo Seeger em bronze
- 6 Vedação o-ring em NBR 70



Pressioni

Pressures

Druckbereiche

Pressions

Presiones

Pressões

-0.99 bar (-0.099 MPa)

15 bar (1.5 MPa)



Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 20 °C

+ 70 °C



Fluidi compatibili

Aria compressa, fluidi e liquidi a bassa pressione compatibili con il tipo di accoppiamento.

Fluids

Compressed air, fluids and liquids at low pressure compatible with the connection.

Geeignete Medien

Druckluft, Medien und Flüssigkeiten bei niedrigem Druck die kompatibel mit den Anschlüssen sind.

Fluides compatibles

Air comprimé et fluides compatibles avec les matériaux des composants.

Fluidos compatíveis

Aire comprimido, fluidos o líquidos a baixa pressão compatíveis com o tipo de conexão.

Fluidos compatíveis

Ar comprimido, fluidos e líquidos a baixa pressão compatíveis com o tipo de conexão.

Архангельск (8182)63-90-72
 Астана (7172)727-132
 Астрахань (8512)99-46-04
 Барнаул (3852)73-04-60
 Белгород (4722)40-23-64
 Брянск (4832)59-03-52
 Владивосток (423)249-28-31
 Волгоград (844)278-03-48
 Вологда (8172)26-41-59
 Воронеж (473)204-51-73
 Екатеринбург (343)384-55-89
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
 Иркутск (395)279-98-46
 Казань (843)206-01-48
 Калининград (4012)72-03-81
 Калуга (4842)92-23-67
 Краснодар (861)203-40-90
 Кероово (3842)65-04-62
 Киров (8332)68-02-04
 Красноярск (391)204-63-61
 Курск (4712)77-13-04
 Липецк (4742)52-20-81
 Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13
 Москва (495)268-04-70
 Мурманск (8152)59-64-93
 Набережные Челны (8552)20-53-41
 Нижний Новгород (831)429-08-12
 Новокузнецк (3843)20-46-81
 Новосибирск (383)227-86-73
 Омск (3812)21-46-40
 Орел (4862)44-53-42
 Оренбург (3532)37-68-04
 Пенза (8412)22-31-16
 Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15
 Рязань (4912)46-61-64
 Самара (846)206-03-16
 Санкт-Петербург (812)309-46-40
 Саратов (845)249-38-78
 Севастополь (8692)22-31-93
 Симферополь (3652)67-13-56
 Смоленск (4812)29-41-54
 Сочи (862)225-72-31
 Ставрополь (8652)20-65-13
 Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
 Тверь (4822)63-31-35
 Томск (3822)98-41-53
 Тула (4872)74-02-29
 Тюмень (3452)66-21-18
 Ульяновск (8422)24-23-59
 Уфа (347)229-48-12
 Хабаровск (4212)92-98-04
 Челябинск (351)202-03-61
 Череповец (8202)49-02-64
 Ярославль (4852)69-52-93

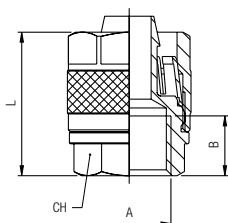


Filettatura Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A. Metrica conforme ISO R/262.	IT	Threads Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A. Metric in conformity with ISO R/262.	GB	Gewindearten Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A. Metrisches Gewinde nach Norm ISO R/262.	DE
--	-----------	--	-----------	---	-----------

Filetages Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Classe A. Filetage métrique conforme: ISO R/262.	FR	Roscas Gas cilíndrica conforme ISO 228 Classe A. Métrica conforme ISO R/262.	ES	Roscas Gas paralela conforme ISO 228 Classe A. Métrica conforme ISO R/262.	PT
--	-----------	---	-----------	---	-----------

1810

RACCORDI PER TUBI IN GOMMA
FITTING FOR RUBBER HOSE
VERSCHRAUBUNG FÜR GUMMISCHLAUCH
RACCORD POUR TUBE CAOUTCHOUC
RACORDAJE PARA TUBERÍA EN GOMA
CONEXÃO PARA TUBOS DE BORRACHA



Code	Tube	A	B	L	CH	Pack.
01810 00 003	14/6	1/4	11	30	16	10
01810 00 005	17/8	1/4	11	31	16	10
01810 00 006	19/10	1/4	11	31	17	10
01810 00 007	23/13	1/2	17	36	24	10

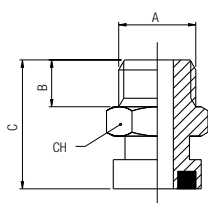
RACCORDI PER TUBI IN POLIURETANO INTRECCIATO
FITTINGS FOR BRAIDED POLYURETHANE HOSES
VERSCHRAUBUNG FÜR POLYURETHANROHR MIT GEWEBE
RACCORD POUR TUBE POLYURÉTHANE TRESSÉ
RACORDAJE PARA TUBO EN POLIURETANO TRENZADO
CONEXÕES PARA TUBOS EM POLIURETANO TRANÇADO



Code	Tube	A	B	L	CH	Pack.
01810 00 001	10/6	1/4	11	30	15	10
01810 00 002	12/8	1/4	11	31	16	10
01810 00 004	15/10	1/4	11	31	17	10

1830

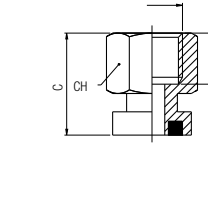
RACCORDO MASCHIO A BAIONETTA
MALE BAYONET
BAJONETTANSCHLUSS AUSSENGEW.
RACCORD DROIT MÂLE
MACHO A BAYONETA
CONEXÃO COM ROSCA MACHO E ENCAIXE TIPO BAIONETA



Code	A	B	C	CH	Pack.
01830 00 001	1/8	6	19.5	15	10
01830 00 002	1/4	8	22	15	10
01830 00 003	3/8	9	23	19	10

1831

RACCORDO FEMMINA A BAIONETTA
FEMALE BAYONET
BAJONETTANSCHLUSS INNENGEW.
RACCORD DROIT FEMELLE
HEMBRA A BAYONETA
CONEXÃO COM ROSCA FÊMEA E ENCAIXE TIPO BAIONETA

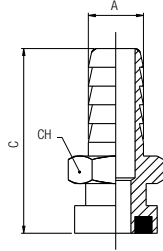


Code	A	B	C	CH	Pack.
01831 00 001	1/8	8.5	19.5	15	10
01831 00 002	1/4	11	22	17	10
01831 00 003	3/8	11	22	20	10

1832

RACCORDO BAIONETTA A RESCA

BAYONET WITH REST
BAJONETTANSCHLUSS MIT SCHLAUCHTÜLLE
RACCORD DROIT À CANULE
ESPIGA A BAYONETA
CONEXÃO ESPIGÃO E ENCAIXE TIPO BAIONETA

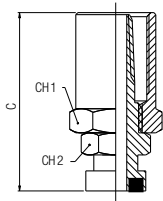


Code	A	C	CH	Pack.
01832 00 001	6	33.5	15	10
01832 00 002	7	33.5	15	10
01832 00 003	8	33.5	15	10
01832 00 004	9	33.5	15	10
01832 00 005	10	33.5	15	10
01832 00 006	12	33.5	15	10

1833

RACCORDO BAIONETTA PORTAGOMMA

BAYONET FOR RUBBER HOSE
BAJONETTANSCHLUSS FÜR GUMMISCHLAUCH
RACCORD DROIT POUR TUBE CAOUTCHOUC
BAYONETA PORTAGOMA
CONEXÃO PARA MANGUEIRA DE BORRACHA E ENCAIXE TIPO BAIONETA

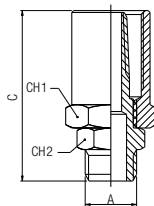


Code	Tube	CH1	CH2	C	Pack.
01833 00 001	14/6	17	15	44.5	10
01833 00 002	17/8	20	15	44.5	10
01833 00 003	19/10	22	15	44.5	10

1840

RACCORDO MASCHIO PORTAGOMMA

MALE FOR RUBBER HOSE
VERSCHRAUBUNG FÜR GUMMISCHLAUCH AUSSENGEW.
RACCORD DROIT MÂLE POUR TUBE CAOUTCHOUC
MACHO PORTAGOMA
CONEXÃO COM ROSCA MACHO PARA MANGUEIRA DE BORRACHA

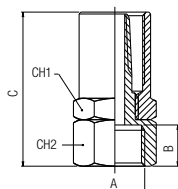


Code	Tube	A	CH1	CH2	C	Pack.
01840 00 008	10/6	1/4	15	17	43	10
01840 00 009	12/8	1/4	15	17	43	10
01840 00 001	14/6	1/4	17	17	43	10
01840 00 010	15/10	1/4	18	17	43	10
01840 00 002	17/8	1/4	20	17	43	10
01840 00 003	17/8	3/8	20	19	44	10
01840 00 006	17/10	1/4	20	17	43	10
01840 00 004	19/10	1/4	22	17	43	10
01840 00 005	19/10	3/8	22	19	44	10

1841

RACCORDO FEMMINA PORTAGOMMA

FEMALE FOR RUBBER HOSE
VERSCHRAUBUNG FÜR GUMMISCHLAUCH INNENGEW.
RACCORD DROIT FEMELLE POUR TUBE CAOUTCHOUC
HEMBA PORTAGOMA
CONEXÃO COM ROSCA FÊMEA PARA MANGUEIRA DE BORRACHA



Code	Tube	A	B	C	CH1	CH2	Pack.
01841 00 006	10/6	1/4	11	43	15	17	10
01841 00 007	12/8	1/4	11	43	15	17	10
01841 00 001	14/6	1/4	11	43	17	17	10
01841 00 008	15/10	1/4	11	43	18	17	10
01841 00 002	17/8	1/4	11	43	20	17	10
01841 00 003	17/8	3/8	11.5	43.5	20	20	10
01841 00 004	19/10	1/4	11	43	22	17	10
01841 00 005	19/10	3/8	11.5	43.5	22	20	10

1850

RACCORDO MASCHIO CON DADO CAPETTATO

MALE WITH MILLED NUT

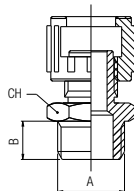
VERSCHRAUBUNG MIT RÄNDELMUTTER AUSSENGEW.

RACCORD DROIT MÂLE AVEC ÉCROU MOLETÉ

MACHO CON TUERCA

CONEXÃO COM ROSCA MACHO E PORCA RECARILHADA

Code	A	B	CH	Pack.
01850 00 001	1/8	6	14	10
01850 00 002	1/4	8	15	10
01850 00 003	3/8	9	19	10



1851

RACCORDO FEMMINA CON DADO CAPETTATO

FEMALE WITH MILLED NUT

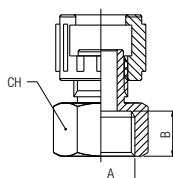
VERSCHRAUBUNG MIT RÄNDELMUTTER INNENGEW.

RACCORD DROIT FEMELLE AVEC ÉCROU MOLETÉ

HEMBRA CON TUERCA

CONEXÃO COM ROSCA FÊMEA E PORCA RECARILHADA

Code	A	B	CH	Pack.
01851 00 001	1/4	11	17	10
01851 00 002	3/8	11	20	10



1852

RACCORDO DOPPIO DADO CAPETTATO

DOUBLE MILLED NUT

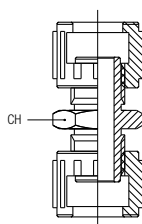
VERBINDUNGSVERSCHRAUBUNG MIT RÄNDELMUTTERN

RACCORD UNION AVEC ÉCROUS MOLETÉS

UNIÓN CON TUERCA

CONEXÃO DE DUAS PORCAS RECARILHADAS

Code	A	CH	Pack.
01852 00 001	1/4	15	10



1853

RACCORDO T CON DADI CAPETTATI

TEE WITH MILLED NUTS

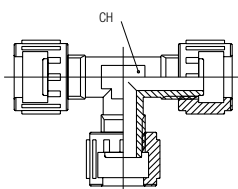
T-VERSCHRAUBUNG MIT RÄNDELMUTTERN

RACCORD TÉ AVEC ÉCROUS MOLETÉS

T CON TUERCA

CONEXÃO EM "T" COM PORCAS RECARILHADAS

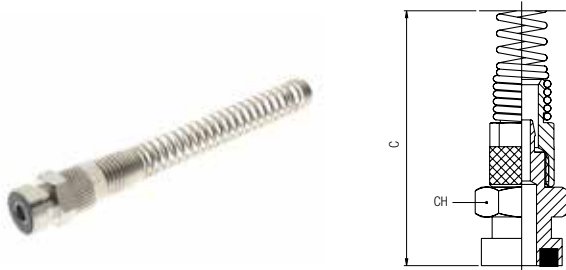
Code	A	CH	Pack.
01853 00 001	1/4	15	10



1855

РАССОРО ДИРТИО КОН АТТАССО А БАИОНЕТТА + ДАДО КОН МОЛЛА

STRAIGHT FITTING WITH BAYONET CONNECTION + NUT AND SPRING
 VERSCHRAUBUNG MIT BAJONETT-VERSCHLUSS + KNICKSCHUTZFEDER
 RACCORD DROIT AVEC RESSORT DE PROTECTION
 RACOR RECTO A BAYONETA + TUERCA CON MUELLE
 CONEXÃO RETA COM ENCAIXE TIPO BAIONETA + PORCA COM MOLA

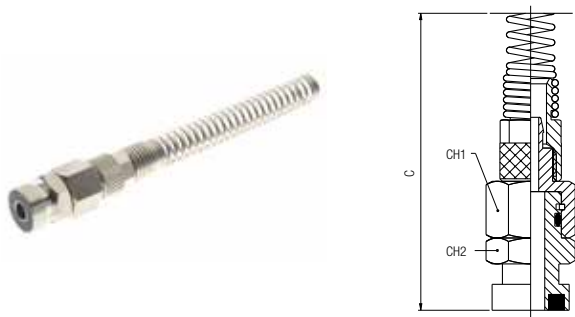


Code	Tube	C	CH	Pack.
01855 00 001	6/4	110	15	10
01855 00 002	8/6	115	15	10
01855 00 003	10/8	123	15	10
01855 00 004	12/10	130	16	10

1860

РАССОРО ДИРТИО ОРИЕНТАБЛЕ КОН АТТАССО А БАИОНЕТТА + ДАДО КОН МОЛЛА

ORIENTING STRAIGHT FITTING WITH BAYONET CONNECTION + NUT AND SPRING
 VERSCHRAUBUNG DREHBAR MIT BAJONETT-VERSCHLUSS + KNICKSCHUTZFEDER
 RACCORD DROIT ORIENTABLE AVEC RESSORT DE PROTECTION
 RACOR RECTO GIRATORIO A BAYONETA + TUERCA CON MUELLE
 CONEXÃO RETA ORIENTÁVEL COM ENCAIXE TIPO BAIONETA + PORCA COM MOLA



Code	Tube	C	CH1	CH2	Pack.
01860 00 001	6/4	120	15	15	10
01860 00 002	8/6	125	15	15	10
01860 00 003	10/8	134	15	15	10
01860 00 004	12/10	141	17	17	10

1808

ДАДО САПЕТТАТО

MILLED NUT
 RÄNDELMUTTER
 ÉCROU MOLETÉ
 TUERCA
 PORCA RECARTILHADA



Code	A	C	Pack.
01808 00 80 03 NT	1/4	16	20

1864

ГУАРНИЗОНЕ ДИ ТЕНУТА ПЕР РАССОРО ДИ КОН АТТАССО А БАИОНЕТТА

TIGHTENING SEAL FOR FITTINGS WITH BAYONET CONNECTION
 DICHTUNG FÜR BAJONETT-ANSCHLÜSSE
 JOINT POUR RACCORD À BAJONNETTE
 JUNTA PARA RACORES A BAYONETA
 VEDAÇÃO PARA CONEXÕES COM ENCAIXE TIPO BAIONETA



Code	A	B	H	Pack.
01864 00 24 Z7 00	7	13	3	50

Архангельск (8182)63-90-72
 Астана (7172)727-132
 Астрахань (8512)99-46-04
 Барнаул (3852)73-04-60
 Белгород (4722)40-23-64
 Брянск (4832)59-03-52
 Владивосток (423)249-28-31
 Волгоград (844)278-03-48
 Вологда (8172)26-41-59
 Воронеж (473)204-51-73
 Екатеринбург (343)384-55-89
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58
 Иркутск (395)279-98-46
 Казань (843)206-01-48
 Калининград (4012)72-03-81
 Калуга (4842)92-23-67
 Кемерово (3842)65-04-62
 Киров (8332)68-02-04
 Краснодар (861)203-40-90
 Красноярск (391)204-63-61
 Курск (4712)77-13-04
 Липецк (4742)52-20-81
 Киргизия (996)312-96-24-7

Магнитогорск (3519)55-03-13
 Москва (495)268-04-70
 Мурманск (8152)59-64-93
 Набережные Челны (8552)20-53-41
 Нижний Новгород (831)429-08-12
 Новокузнецк (3843)20-46-81
 Новосибирск (383)227-86-73
 Омск (3812)21-46-40
 Орел (4862)44-53-42
 Оренбург (3532)37-68-04
 Пенза (8412)22-31-16
 Казахстан (772)734-952-31

Пермь (342)205-81-47
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15
 Рязань (4912)46-61-64
 Самара (846)206-03-16
 Санкт-Петербург (812)309-46-40
 Саратов (845)249-38-78
 Севастополь (8692)22-31-93
 Симферополь (3652)67-13-56
 Смоленск (4812)29-41-54
 Сочи (862)225-72-31
 Ставрополь (8652)20-65-13
 Таджикистан (992)427-82-92-69

Сургут (3462)77-98-35
 Тверь (4822)63-31-35
 Томск (3822)98-41-53
 Тула (4872)74-02-29
 Тюмень (3452)66-21-18
 Ульяновск (8422)24-23-59
 Уфа (347)229-48-12
 Хабаровск (4212)92-98-04
 Челябинск (351)202-03-61
 Череповец (8202)49-02-64
 Ярославль (4852)69-52-93